

STACK  
ANNEX

5

089

860

D  
0  
0  
0  
0  
1  
5  
4  
9  
1  
4



UC SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY







B

# LE SAGE

---

NOTES UPON A UNIQUE COLLECTION

OF HIS

EDITIONS ORIGINALES







LE SAGE

---

THE FINEST AND MOST COMPLETE  
SET EXTANT OF HIS  
EDITIONS ORIGINALES

TO WHICH IS ADDED

THE SOLE PERFECT COPY OF  
THE EARLIEST KNOWN  
ENGLISH EDITION

OF HIS IMMORTAL

“GIL BLAS”

1695-1893



G. MICHELMORE & CO.  
5 ROYAL OPERA ARCADE, PALL MALL  
LONDON, S.W.1

Cable and Telegraphic Address: “Facundia, London”





## FOREWORD

THE present unrivalled Set of the Editions Originales of the Immortal Author of "Gil Blas" comprises in all thirty books in sixty volumes. Of these, twenty-four are the *veritable éditions originales*. The remaining six books comprise:

1. The extremely rare counterfeit of the *édition originale* of "Le Théâtre Espagnol."
2. The unique perfect copy of the earliest known complete English edition of "Gil Blas."
3. The unrecorded Italian edition of 1789, of the same Work.
4. Horace Walpole's copy of the First English translation of "Crispin rival de son Maître."
5. The First English translation of "Le Diable Boiteux."
6. The First Dublin Edition of the First English translation of "Le Bachelier de Salamanque."

The nucleus of this, the FINEST AND MOST COMPLETE SET IN THE WORLD, is the Daguin Le Sage collection, but, where it has been possible to secure finer examples than were comprised in that Set, these have been substituted.

The result is *the most desirable cabinet of Le Sage éditions*

*originales extant, far finer and more complete than that in the J. Pierpont Morgan Library.*

This precious Collection comprises the First Issue of Le Sage's *magnum opus* "Gil Blas," with the title to Volume I dated 1714. Only two other copies are recorded, the Huntington and the Laugel. The Comte de Lignerolles' books were sold in 1894, but the first issue of "Gil Blas" is not to be found in the Sale Catalogue, although Le Petit states that the Comte possessed a copy.

Four other Collections of Le Sage's *éditions originales* are known :

1. The Bibliothèque Nationale.
2. The British Museum.
3. The J. Pierpont Morgan.
4. The Baron James de Rothschild.

Of these the Bibliothèque Nationale does not possess three of the *éditions originales* in the present Collection, the British Museum lacks no less than eighteen, the J. Pierpont Morgan does not possess ten, and the Baron James de Rothschild thirteen.

Of the six books comprising the First Editions in English and the counterfeit issue of "Le Théâtre Espagnol," etc., none is in the above-mentioned Libraries (except the British Museum, which possesses but one).

The Collection is ready for the Library shelves—forty-three volumes are in their original bindings of calf and one in original wrappers. Of the remaining sixteen volumes, fifteen are bound in levant morocco extra and one in calf extra.

A

LETTRES / GALANTES / D'ARISTENETE. / Traduites du  
Grec. / Premiere Partie. / (Ornament)

A Rotterdam, / Chez Daniel De Graffe, / Marchand  
Libraire. 1695. /

A to O in eights and fours alternately, including the title,  
the last two leaves blank. The *Seconde Partie* has a separate title-  
page at page 103.

12mo. *Original calf.*

The Author's First Book. Le Sage was twenty-seven years  
of age at the time of its publication. Although the title bears  
the Rotterdam imprint the book was printed at Chartres by the  
Author's friend Danchet.

Not in Baron James de Rothschild's Library.

Height: 151 millimetres.

B

LE / THEATRE / ESPAGNOL, / Ou / Les Meilleures /  
Comedies/Des Plus Fameux/Auteurs Espagnols. / Traduites  
en François. / (Fleuron)

A Paris, / Chez Jean Moreau, rue Galande, / près  
la Fontaine S. Severin, à l'Image / S. Jean l'Evangliste./  
M.DCC. / Avec Privilege du Roy, / (1700)

Title and preliminaries, 8 leaves; A to Q<sup>4</sup> in twelves.

12mo. *Red morocco extra, the edges of the leaves marbled  
under the gold, by Smeers (signed and dated 1871).*

“Très rare,”—Guy Pellion Catalogue, 1882.

The present is a superb example, 161 millimetres in height.  
Not in Baron James de Rothschild's Library.

# C

LE / THEATRE / ESPAGNOL, / Ou les meilleures / Comedies /  
Des plus fameux Auteurs / Espagnols. / Traduites en Fran-  
çois. / (Fleuron)

A La Haye, / Chez Meindert Uytwerf, / Marchand  
Libraire, dans le Hof- / straat, près la Cour. / M.DCC. /  
(1700)

Title (in red and black) and preliminaries, 8 leaves; A to  
L<sup>4</sup> in twelves.

12mo. *Original calf.*

“Jolie contrefaçon de l’édition de Moreau” published in  
the same year as the Edition Originale.

Unknown to Brunet. The Soleinne example is the sole  
other copy recorded.

Not in the Bibliothèque Nationale, the J. Pierpont Morgan,  
or Baron James de Rothschild Libraries.

## D

NOUVELLES / AVANTURES / DE L'ADMIRABLE /  
DON QUICHOTTE / De La Manche, / Composées / Par  
le Licencié Alonso Fernandez / De Avellaneda: / Et traduites  
de l'Espagnol en François, / pour la premiere fois. / Tome I. /  
(Ornament)

A Paris, / Chez la Veuve de Claude Barbin, / au  
Palais, sur le second Perron / de la Sainte Chapelle. /  
M.DCCIV. / Avec Privilege Du Roy. / (1704)

Frontispiece and 8 plates by Clouzier. Title and preliminaries, 8 leaves; A to OO in eights and fours, alternately.

TOME II. Frontispiece and 7 plates by Clouzier. Title and preliminaries, four leaves; A to UU<sup>6</sup> in eights and fours, alternately.

2 vols. 12mo. *Red morocco extra, gilt leaves, by Lortic.*

Le Sage's translation of Cervantes' *magnum opus*.

The magnificent Daguin example, 161½ millimetres in height. Baron James de Rothschild's copy was imperfect, wanting a plate in the first volume.





# CRISPIN

R I V A L

DE SON MAÎTRE.

C O M E D I E.

Par Monsieur Le S\*\*.

*Le prix est de dix-huit sols.*



A P A R I S ,

Chez P I E R R E R I B O U , sur le  
Quay des Augustins, à la descente du  
Pont Neuf, à l'Image S. Louis.

---

M D C C V I I .

*Avec Approbation & Privilège du Roy.*

## E

CRISPIN / RIVAL / DE SON MAÎTRE. / Comedie. / Par  
 Monsieur Le S<sup>\*\*</sup>. / Le prix est de dix-huit sols. / (Fleuron)  
 A Paris, / Chez Pierre Ribou, sur le / Quay des  
 Augustins, à la descente du / Pont-Neuf, à l'Image  
 S. Louis. / MDCCVII. / Avec Approbation & Privilege  
 du Roy. / (1707)

Title, 1 leaf; A to G<sup>5</sup> in sixes.

12mo. *Red morocco, gilt leaves, by Lortic.*

“Fort rare”—Brunet in 1878.

The superb Daguin example—probably the finest extant. Its height is 158 millimetres. Baron James de Rothschild's copy measured 153 millimetres. The Rochebilière example was imperfect and measured only 150 millimetres.

SEE ILLUSTRATION

NECK OR NOTHING, / A Farce. / In Two Acts. / As it is performed at the / Theatre Royal / in Drury-Lane. / (Ornament)

London: / Printed for T. Beckett and Co. near  
 Surry-Street, / in the Strand. MDCCLXVI. / [Price One  
 Shilling.] / (1766)

Title and preliminary, 2 leaves; B-F in fours (the last leaf blank).

8vo. *Calf extra, gilt leaves.*

THE FIRST EDITION IN ENGLISH of “Crispin Rival de Son Maître.” The advertisement to the book states: “The Author of the following Piece will claim no Merit that does not belong to him.—He therefore takes this opportunity of acknowledging his obligation to the celebrated Author of *Gil Blas*.—Trifling as it is, the following Farce is an imitation of the *Crispin Rival de Son Maître* of Le Sage.”

The “authorship” of this Farce is assigned to the celebrated Actor, David Garrick.

HORACE WALPOLE’S COPY, with the following interesting inscription on the title-page in his autograph: “acted for the first time Nov. 18.”

UNKNOWN TO LOWNDES. There is a copy in the British Museum.



LE  
DIABLE  
BOITEUX.



A PARIS;  
Chez la Veuve BARBIN, au Palais, sur  
le Perron de la sainte Chapelle.

---

• M. DCCVII.  
AVEC PRIVILEGE DU ROT.

## F

LE / DIABLE / BOITEUX. / (Fleuron, signed vc. ls)

A Paris, / Chez la Veuve Barbin, au Palais, sur /  
le Perron de la sainte Chapelle. / M.DCCVII. / Avec  
Privilege du Roy. / (1707)

Frontispiece by Magdaleine Horthemels. Title and preliminaries, 4 leaves; A to Dd<sup>7</sup> in eights and fours, alternately.

12mo. *Original calf, enclosed in a red morocco case.*

“L’un des classiques français les plus rares en première édition.”—Monsieur Claudin.

There are two issues. Whilst passing through the press, pages 17 and 18 were altered in some copies. These CORRECTED EXAMPLES are FAR RARER than the uncorrected (see the Rochebilière Catalogue). *The present has the corrected pages.*

The finest known copy, 164 millimetres in height. The Rochebilière copy measured 162 millimetres, and was described as:

“Reliure fatiguée, et l’exemplaire a quelques petites taches facile à faire disparaître, mais les marges sont de toute beauté.”

There is no copy with the corrected pages 17 and 18 in the J. Pierpont Morgan Library.

SEE ILLUSTRATION

G

LE / DIABLE / BOITEUX. / Seconde Edition. / (Fleuron signed  
v.c. l.s.)

A Paris, / Chez la Veuve Barbin, au Palais, sur /  
le Perron de la sainte Chapelle. / M.DCCVII. / Avec  
Privilege du Roy. / (1707)

Frontispiece by Magdaleine Horthemels. Title and pre-  
liminaries, 6 leaves; A to Dd<sup>6</sup> in eights and fours, alternately.

12mo. *Original calf.*

THE SECONDE EDITION ORIGINALE, published in the same  
year as the first. It contains an additional chapter.

The present superb example is probably the tallest extant.  
Its height is  $165\frac{1}{2}$  millimetres. The Rochebilière copy was im-  
perfect, it lacked the engraved frontispiece, was wormed in the  
margins, and was  $4\frac{1}{2}$  millimetres shorter.

The Third Edition has also "Seconde Edition" on the  
title-page, but the *veritable* second edition, of which the present  
is an example, can be distinguished by the following points :

(1) The fleuron on the title-page is signed in the garland at  
bottom (as in the First Edition), with the initials v.c. and l.s.

(2) The fleuron at the head of the Dedication is the same  
as in the First Edition and signed l.s.



(3) The word "Fin," page 318, is printed in Roman capitals, whereas in the false Second Edition it is printed in italic capitals.

This satirical novel was inspired by a Spanish work of the same period under the title: "El Diablo cojuelo," an amusing satire on the manners of Madrid, by Louis Velez de las Duenas y Guevara. It is to the memory of this Writer (Louis de Guevara, died in 1646) that Le Sage addressed his Dedicatory Epistle.

"Two courtiers fought a duel in Barbin's [the publisher] shop to decide who should have the last copy of the second edition of *Le Diable Boiteux*."—*Journal de Verdun*, 1707.

There is no copy in the Bibliothèque Nationale, neither is it in the J. Pierpont Morgan nor the Baron James de Rothschild's Libraries.

## H

LE / DIABLE / BOITEUX. / Par Monsieur Le Sage. / Enrichi  
de Figures. / Tome I. / Nouvelle Edition corrigée, refonduë,  
Ornée / de Figures, & augmentée d'un Volume. / (Ornament)  
A Paris, / Chez la Veuve Pierre Ribou, seul  
Libraire / de l'Académie Roiale de Musique, Quai /  
des Augustins, à la descente du Pont- / Neuf, à l'Image  
Saint Louïs. / M.DCC.XXVI. / Avec Privilege du Roy. /  
(1726)

Frontispiece and brilliant impressions of the 6 plates by  
F. Dubercelle. A to O in twelves, including the title and the  
last leaf (blank).

TOME II. 6 plates by Dubercelle. A to M in twelves,  
O, 8 leaves, P, 2 leaves, including the title.  
2 vols. 12mo. *Original calf.*

An entirely new text.

Le Sage revised and considerably modified the original text  
and added a second volume.

The present is in all probability the finest copy extant. Its  
height is  $163\frac{1}{2}$  millimetres. Not in the J. Pierpont Morgan or  
Baron James de Rothschild Libraries.

SEE ILLUSTRATION

L E  
D I A B L E  
B O I T E U X .

Par Monsieur L E S A G E .

*Enrichi de Figures.*

T O M E I .

*Nouvelle Edition corrigée, refondue, Ornée  
de Figures, & augmentée d'un Volume.*



A P A R I S ,

Chez la Veuve PIERRE RIBOU , seul Libraire  
de l'Académie Roiale de Musique, Quai  
des Augustins, à la descente du Pont-  
Neuf, à l'Image Saint Louis.

---

M. DCC. XXVI.

AVEC PRIVILEGE DU ROY.



# I

LE / DIABLE / BOITEUX. / Par Monsieur Le Sage. / Nouvelle  
Édition, / Corrigée, refondue, augmentée d'un volume par /  
L'Auteur, & ornée de Figures, / Avec / LES ENTRETIENS  
SERIEUX, / & COMIQUES DES CHEMINÉES DE MADRID, / et /  
Les Bequilles Dudit Diable. / Par Monsieur \*\*\* / Tome  
Premier. / (Ornament)

A Paris, / Chez Prault pere, Quai de Gêvres, / au  
Paradis. / M.DCC.XXXVII. / Avec Approbation & Privilege  
du Roi. (1737)

Brilliant impressions of the frontispiece and 6 plates by  
F. Dubercelle. Half title; A to Ee<sup>4</sup> in eights and fours, alternately,  
including the title-leaf; a, 8 leaves, b, 2 leaves for the Table.

TOME SECOND. Brilliant impressions of the 5 plates by Duber-  
celle. Title, 1 leaf; A to Ff in eights and fours, alternately.

2 vols. 12mo. *Original calf.*

THE DEFINITIVE EDITION ORIGINALE. It contains the édition  
originale of the "Entretiens des cheminées de Madrid." The  
"Bequilles du Diable boiteux," which Le Sage placed at the end  
of this edition is by the Abbé Bordelon.

A very fine and tall copy—163½ millimetres.

There is no copy of this important edition in the J. Pierpont  
Morgan or Baron James de Rothschild Libraries.

LE / DIABLE BOITEUX: / or, THE / DEVIL / UPON /  
TWO STICKS. / Translated from the Last Edition at  
Paris, / with several Additions. /

London: / Printed for Jacob Tonson, within  
Grays- / Inn Gate next Grays-Inn Lane. 1708. /

Brilliant impression of the engraved frontispiece. Title and  
preliminary, 2 leaves; B to L in eights; M, 4 leaves; N to T  
in eights.

8vo. *Original calf.*

The First Edition of the First English Translation which  
appeared the year following the Edition Originale.

NOT IN THE BRITISH MUSEUM.

# K

TURCARET. / Comedie. / Par Monsieur Le Sage. / Le prix est  
de vingt sols. / (Ornament)

A Paris, / Chez Pierre Ribou, sur le Quay / des  
Augustins, à la Descente du Pont / Neuf, à l'Image  
S. Louïs. / M.DCC.IX. / Avec Approbation, & Privilege  
du Roy. / (1709)

Title and preliminaries, 8 leaves; A to O in sixes.

12mo. *Red morocco, gilt leaves, by Cuzin.*

The beautiful Guy-Pellion copy of this *chef-d'œuvre*.  
Probably the tallest extant. It measures 151 millimetres, 2 milli-  
metres taller than Baron James de Rothschild's copy. The Roche-  
bilière example was imperfect, wanting the Privilege, and the  
Hoe lacked the first part of the "Critique" (3 leaves).

This very clever Comedy is a virulent satire upon the  
financiers of the period.

The preliminary leaves contain the "Critique de Turcaret  
par le Diable Boiteux."



## L

HISTOIRE / DE / GIL BLAS / de Santillane. / Tome Premier. /  
(Fleuron)

A Paris, / Chez Pierre Ribou, Quay des / Augustins,  
à la Descente du Pont Neuf, / à l'Image saint Loüis. /  
M.DCC.XIV / Avec Approbation, & Privilege du Roy. /  
(1714)

8 plates. Title and preliminaries, 5 leaves; A to Ii in eights  
and fours, alternately; Kk, 6 leaves.

Histoire / de / Gil Blas / de Santillane. / Par Monsieur Le Sage. /  
Enrichie de Figures. / Tome Second. / (Fleuron)

A Paris, / Chez Pierre Ribou, Quay des / Augustins,  
à la Descente du Pont Neuf, / à l'Image saint Loüis. /  
M.DCC.XV. / Avec Approbation, & Privilege du Roy. /  
(1715)

9 plates. Title and preliminaries, 4 leaves; A to Ee in  
eights and fours, alternately.

Histoire / de / Gil Blas / de Santillane. / Par M. Le Sage. / Tome  
Troisième. / Edition Nouvelle. / (Fleuron)

A Paris, / Chez la veuve Pierre Ribou, Quay des /  
Augustins, à l'Image S. Loüis. / M.DCC.XXIV. / Avec  
Approbation & Privilege du Roy. / (1724)

8 plates. Title and preliminaries, 4 leaves; A to Gg in  
eights and fours, alternately; Hh, 2 leaves.

HISTOIRE  
DE  
GIL BLAS  
DE SANTILLANE.

TOME PREMIER.



A PARIS,  
Chez PIERRE RIBOU, Quay des  
Augustins, à la Descente du Pont Neuf,  
à l'Image saint Louis.

---

M. DCC. XIV.

*Avec Approbation, & Privilège du Roy.*



Histoire / de / Gil Blas / de Santillane. / Par M. Le Sage. /  
Tome IV. / (Fleuron)

A Paris, / Chez Pierre-Jacques Ribou, vis-à-vis / la  
Comedie Française, à l'Image S. Louis. / M.DCC.XXXV. /  
Avec Approbation & Privilege du Roy. / (1735)

8 plates. Title and preliminaries, 4 leaves; A to Ee in  
eights and fours, alternately; Ff, 7 leaves.

4 vols. 12mo. *Original calf. Enclosed in a red morocco box.*

THE FIRST ISSUE of the EDITION ORIGINALE OF THIS  
IMMORTAL WORK—LE SAGE'S *magnum opus*—with the 1714  
title to Tome I. ONLY TWO OTHER EXAMPLES ARE KNOWN,  
the Huntington and the Laugel.

The title to the first volume, besides being dated 1714, a  
year earlier than the ordinary issue, is quite different in setting  
to that issue.

Monsieur Jules Le Petit in his "Bibliographie des princi-  
pales Editions Originales" states:

"Il existe de *très rares exemplaires* de ce premier volume  
avec la date de M.DCC.XIV. (Deux grands bibliophiles de Paris,  
M. le Comte de Lignerolles et M. Laugel, en possèdent chacun  
un exemplaire.")

Nevertheless, although M. Le Petit printed that statement  
in 1888, the catalogue of the sale of the Comte de Lignerolles'  
Library (March 1894) does not mention the First Issue but  
the Edition Originale with the 1715 title.

The collation of the first volume of the First Issue differs  
from that of the ordinary issue.

The title-page has not the words: "Par Monsieur Le Sage Enrichie de Figures." (This fact is unrecorded by Le Petit.)

There are 5 preliminary leaves instead of 6, as in the *édition originale*. These, however, contain exactly the same material, viz.: the title (verso blank) 1 leaf; Declaration de l'auteur, 1 leaf; Table des Chapitres, 2 leaves; Gil Blas au lecteur, 1 leaf. Text, 394 pages numbered. Fautes d'Impression, 1 leaf (verso blank).

Le Petit could never have seen a copy of this First Issue for he says nothing whatever of the above differences.

The collation of the other three volumes agrees with the ordinary issue.

The Edition Originale of 1715-34 is described in the catalogue of the Guy-Pellion Library as "d'une extrême rareté." That copy sold for 2,400 francs in 1882, and Monsieur Claudin states: "Il est extrêmement difficile de réunir ces quatre volumes, qui donnent ainsi le texte entier, paru à des intervalles assez éloignés l'un et de l'autre. Les deux premiers, à la date 1715, sont fort rares, surtout lorsqu'ils sont grands de marges et bien conservés."

The present example of the First Issue has the plates in volumes 1, 2, and 3 *en premier état*, i.e., *avant la lettre et le nom de Dubercelle*; the plates in volume 4 are with the name of Dubercelle.

SEE ILLUSTRATION

M

HISTOIRE / DE / GIL BLAS / De Santillane. / Par M. Le  
Sage. / Dernière Edition revue, & corrigée. / Tome Premier. /  
(Ornament)

A Paris, / Par les Libraires Associés. / M.DCC.XLVII. /

Avec Approbation & Privilege du Roy. / (1747)

8 plates. Half-title, title (in red and black), and prelim-  
inaries, 4 leaves; A to Ll in eights and fours, alternately.

TOME SECOND. 9 plates. Half-title and title (in red and  
black), 2 leaves; A to Ee in eights and fours, alternately;  
Ff, 6 leaves (the last blank).

TOME TROISIÈME. 8 plates. Half-title and title (in red  
and black), 2 leaves; A to Hh in eights and fours, alternately;  
Ii, 6 leaves.

TOME QUATRIÈME. 7 plates. Half-title, title (in red and  
black), and preliminaries, 4 leaves; A to Hh in eights and  
fours, alternately. Approbation & Privilege du Roy, 2 leaves.

(1747)

4 vols. 12mo. *Original calf. Enclosed in a red morocco box.*

The Definitive Edition Originale.

A superb copy of the Original Issue in its original binding.

It is the last edition revised and published by Le Sage and fixes the text for all the posterior editions of this World-famous Classic.

A very large copy, 166½ millimetres in height. The Rochebilière example described as "*très grande de marges*" was 1½ millimetres shorter.

The Lignerolles copy, in a modern binding by Trautz-Bauzonnet, passed into Baron James de Rothschild's Library (see his Catalogue, No. 1549, no size given).

The "points" by which this, the Original Issue, can be recognized from the counterfeit of the same date are :

(1) The capital J is long and extends beyond the bottom of the line; in the counterfeit the J finishes level with the bottom of the line.

(2) The fleuron on page 1 represents a ruined temple or palace.

(3) Page 369 (vol. iv) has the imprint at the bottom of the page : "De l'imprimerie de Quillau, 1747." In the counterfeit this does not appear.





THE  
HISTORY  
AND  
ADVENTURES  
OF  
*GIL BLAS*  
OF  
*SANTILLANE.*

---

IN THREE VOLUMES.

---

VOL. I.

---

THE THIRD EDITION.

---

LONDON:

Printed for JACOB TONSON, at *Shakeſpear's*  
Head in the Strand. 1732.

M<sub>2</sub>

THE / HISTORY / AND / ADVENTURES / OF / GIL  
BLAS / of / Santillane. / In Three Volumes. / Vol 1. / The  
Third Edition. /

London: / Printed for Jacob Tonson, at Shake-  
spear's / Head in the Strand. 1732. /

Frontispiece. Title and preliminaries, 7 leaves; B to P<sup>4</sup> in  
twelves.

Vol. II. "In Three Volumes" is omitted from the title-  
page. Frontispiece. Title and preliminaries, 3 leaves; B to O<sup>8</sup>  
in twelves.

Vol. III. Frontispiece. Title (as in vol. ii) and preliminaries,  
5 leaves; B to P in twelves.

Vol. IV. The / History / and / Adventures / of / Gil Blas /  
of / Santillane. / Vol. IV. /

*London: / Printed for J. Nourse, at the Lamb with-  
out / Temple-Bar ; and F. Cogan, at the Middle- / Temple-  
Gate in Fleetstreet. 1735. /*

Frontispiece. Title and preliminaries, 6 leaves; B to Q<sup>6</sup> in  
twelves (the last leaf comprising a Catalogue of Books published  
by F. Cogan and J. Nourse).

4 vols. 12mo. *Original calf.*

THE EARLIEST COMPLETE EDITION KNOWN OF THE FIRST ENGLISH TRANSLATION. NO LESS THAN 29 YEARS EARLIER THAN THE FIRST TRANSLATION MENTIONED BY LOWNDES (the 1761 edition).

NO PERFECT COPIES OF THE FIRST AND SECOND EDITIONS ARE KNOWN, and the present is THE SOLE PERFECT COPY OF THE THIRD EDITION THAT CAN BE TRACED, but one other (imperfect) is known, lacking the fourth volume.

Henri van Laun, who published an admirable English translation of this famous book in 1886, searched indefatigably for early translations but could find no edition of the present translation earlier than 1737 (4th volume dated 1742), that is 5 and 7 years respectively, later than the present edition. We quote from Van Laun's "Introductory Notice": "Gil Blas has already several times been translated into English. . . . The oldest of these translations is anonymous, and is called 'The History and adventures of Gil Blas de Santillane.' The first three volumes were published by J. & R. Tonson, London, 1737; the fourth in 1742, by J. Nourse at the Lamb without Temple-Bar, and T. Cogan at the Middle Temple Gate in Fleet Street. It was reprinted by Messrs. Willison & Darling, Edinburgh, 1771."

Martin Smart published a translation in 1807 and in his Preface alludes to the then two previous translations—"the earliest (which is anonymous, and has its *fourth edition dated* 1737), and that which passes under the name of Smollett."

SEE ILLUSTRATION

M<sub>3</sub>

GIL BLAS / Di Santillano. / Storia Piacevole / Del Sig. Le  
Sage. / Tradotta dal Francese / Dal Dottore / Pietro Crocchi, /  
Sanese. / Tomo Primo. / [Quotation from Horace] /

Londra: / Stampato da G. Cooper, a spese di  
P. Molini e / T. Hookham. / M,DCC,LXXXIX. / (1789)  
Title-page, 1 leaf; A to O<sup>7</sup> in twelves.

TOMO SECONDO. A to M<sup>6</sup> (the last leaf blank) in twelves,  
including title.

TOMO TERZO. A to N<sup>8</sup> in twelves, including title.

TOMO QUATRO. A to N<sup>6</sup> in twelves, including title.  
4 vols. 8vo. *Original calf.*

UNRECORDED.

The Editio Princeps in Italian is stated to have been issued  
at Venice in 1755 in 7 volumes, but *no perfect copy is known*.  
The only example (imperfect) recorded, is that in the Bibliothèque  
Nationale, which wants Vols. I, IV, V, VI, and VII, so that  
only Vols. II and III are known.

The earliest edition, of which a perfect copy exists, is that  
of 1774.

## N

NOUVELLE / TRADUCTION / de / Roland L'Amoureux. /  
De Matheo Maria Boyardo Conte / Di Scandiano. / Deux  
volumes in-12. ornez de Figures. / Tome Premier. / Le  
Prix est de 5 livres. / (Ornament)

A Paris, / Chez Pierre Ribou, sur le Quay des /  
Augustins, à la descente du Pont-Neuf, à l'Image Saint  
Louis. / M.DCC.XVII. / Avec Approbation & Privilege du  
Roy. / (1717)

9 plates, unsigned. Title and preliminaries, 8 leaves; A to Qq in eights and fours, alternately.

TOME SECOND. 9 plates unsigned. Title and preliminaries,  
4 leaves; A to Qq in eights and fours, alternately.

2 vols. 12mo. *Red morocco extra, gilt leaves.*

This is a translation of Mathieu Marie Bojardo's *Orlando Innamorato*, the most celebrated work of this eminent Italian Poet. It was first printed in 1495 by order of the Comte Camille, Bojardo's son, and its first appearance into French was the translation made by Jacques Vincent in 1544.

There is no example of this work in the J. Pierpont Morgan and Baron James de Rothschild Libraries.

SEE ILLUSTRATION

NOUVELLE  
TRADUCTION  
DE  
ROLAND L'AMOUREUX.

De MATHEO MARIA BOYARDO CONTE  
DI SCANDIANO.

*Deux volumes in-12. ornez de Figures.*

TOME PREMIER.

*Le prix est de 5 livres.*



A PARIS,  
Chez PIERRE RIBOU, sur le Quay des  
Augustins, à la descente du Pont-Neuf, à  
l'Image Saint Louis,

---

M. DCC. XVII.  
*Avec Approbation & Privilège du Roy.*







LE  
THEÂTRE  
DE  
LA FOIRE,  
OU  
L'OPERA COMIQUE.

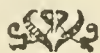
CONTENANT LES MEILLEURES PIÈCES  
qui ont été représentées aux Foires  
de S. Germain & de S. Laurent.

*Enrichies d'Estampes en Taille douce, avec une  
Table de tous les Vandevilles & autres Airs  
gravez-notez à la fin de chaque Volume.*

Recueillies, revûës, & corrigées.

Par Mrs. LE SAGE & D'ORNEVAL.

TOME I.



A PARIS,

Chez ETIENNE GANEAU, rue S. Jacques  
vis-à-vis la Fontaine S. Severin, aux Armes  
de Dombes.

---

M. DCCXXI.

*Avec Approbation & Privilège du Roy.*

# O

LE / THEATRE / DE / LA FOIRE, / ou / L'Opera Comique. /  
 Contenant les meilleures Pieces / qui ont été représentées  
 aux Foires / de S. Germain & de S. Laurent. / Enrichies  
 d'Estampes en Taille douce, avec une / Table de tous les  
 Vaudevilles & autres Airs / gravez-notez à la fin de chaque  
 Volume. / Recueillies, revûës, & corrigées. / Par Mrs. Le  
 Sage & D'Orneval. / Tome I. / (Ornament)

A Paris, / Chez Etienne Ganeau, ruë S. Jacques /  
 vis-à-vis la Fontaine S. Severin, aux Armes / de  
 Dombes. / M.DCCXXI. / Avec Approbation & Privilege  
 du Roy. / (1721)

Frontispiece and 10 plates after Bonnart and Bonnart fils,  
 by F. Poilly. Half-title, title, preface, and list of contents, 8  
 leaves; A to R<sup>2</sup> in twelves; Approbation and Privilege, 2 leaves;  
 Music (engraved by Sornique), 64 pages.

TOME II. *Ibid.* (1721)

10 plates after Bonnart fils by F. Poilly. Half-title and  
 title, with list of contents on reverse, 2 leaves; A to T<sup>8</sup> in  
 twelves; Music, 64 pages.

TOME III. *Ibid.* (1721)

9 plates after Bonnart by F. Poilly. Half-title and title

with list of contents on reverse, 2 leaves ; A to T in twelves ; Music, 88 pages.

TOMES IV and V. Amsterdam, Zacharie Chatelain, 1726  
*2 frontispieces and 17 plates, unsigned.*

LE / THEATRE / DE / LA FOIRE, / ov / L'Opera Comique. /  
Contenant les meilleures Pièces qui ont / été représentées  
aux Foires de Saint / Germain & de Saint Laurent. /  
Enrichies d'Estampes en Taille-douce, avec une / Table  
des Vaudevilles, & autres Airs gra- / vés-notés à la fin de  
chaque Volume. / Recueillies, revûes & corrigées / Par  
Mrs. Le Sage & d'Orneval. / Tome VI. / (Ornament)

A Paris, / Chez la Veuve Pissot, Quai de Conty,  
à la / descente du Pont-Neuf, au coin de la ruë / de  
Nevers, à la Croix d'Or. / M.DCC.XXVIII. / Avec Appro-  
bation & Privilege du Roy. / (1728)

8 plates, the first after Bonnat by J. B. Scotin, the  
others unsigned. Half-title, title, and preliminaries, 4 leaves ;  
A to X<sup>8</sup> in twelves. Music (engraved by Denise Vincent),  
65 pages.

TOME VII. *Ibid.*

A Paris. / Chez Pierre Gandouin, Quai des  
Augustins, / à la Belle-Image. / M.DCC.XXXI. / Avec  
Approbation & Privilege du Roy. / (1731)

9 plates after Bonnat by J. B. Scotin and Demarne.  
Title and preliminaries, 4 leaves ; A to T<sup>2</sup> in twelves ; Music,  
88 pages.

TOME VIII. *Ibid.*

1731

8 plates by Bonnart engraved by J. B. Scotin and Demarne.  
Title and preliminaries, 4 leaves; A to R<sup>4</sup> in twelves; Music, 60  
pages.

LE / THEATRE / DE / LA FOIRE, / ov / L'Opera-  
Comique. / Contenant les meilleures Pièces qui ont été /  
représentées aux Foires de S. Germain / & de Saint Laurent. /  
Avec une Table des Vaudevilles & autres Airs gravés-/  
notés à la fin de chaque Volume. / Recueillies, revûës &  
corrigées / Par Mrs Le Sage & d'Orneval. / Tome IX. /

A Paris, / Chez Pierre Gandouin, Quay des  
Augustins, / la deuxième Boutique à la descente du  
Pont-Neuf, / à la Belle-Image. / M.DCC.XXXVII. / Avec  
Approbation & Privilege du Roi. / (1737)

A to Aa<sup>8</sup> in twelves, including title.

10 vols. 12mo (including the volume containing the plays  
by Carolet). *Original calf (not uniform)*, 1721-1737.

The majority of the plays comprised in this Work are  
either entirely by Le Sage, or by him in collaboration with  
d'Orneval and others.

There are no less than 64 in which the immortal Author  
participated. Of these 64 plays, 46 are the *veritable éditions  
originales*.

EXCESSIVELY RARE. TOME IV and V are the Amsterdam  
reprint. Tome III was LE GRAND DAUPHIN'S COPY and has his  
device on the back.

Only one copy is known in which all ten volumes are of the First Edition, that in the Bibliothèque Nationale.

There is no copy of this Work in the J. Pierpont Morgan and the Baron James de Rothschild Libraries.

THE PRESENT is in all probability THE MOST PERFECT COPY OF THE FIRST EDITION KNOWN outside the Bibliothèque Nationale.

SEE ILLUSTRATION



LES  
PELERINS  
DE  
LA MÈCQUE.

Pièce en trois Actes.

Par M<sup>rs</sup> Le S<sup>\*\*</sup>. & D'Or<sup>\*\*\*</sup>.

Représentée par l'Opera Comique  
du Sieur Francisque, à la Foire  
S. Laurent 1726.

*Le prix est de 20 sols.*



A PARIS,

Chez FLAHAULT, rue du Hurepois, au bout  
du Quay des Augustins, au Roi de Portugal.

---

*avec Approbation & Privilège du Roy.*  
M. D. CC. XXVI.



P

LES / PELERINS / DE / LA MECQUE. / Pièce en trois  
Aâtes. / Par Mrs. Le S\*\*. & D'Or\*\*\*. / Représentée par  
l'Opera Comique / du Sieur Francisque, à la Foire /  
S. Laurent 1726. / Le prix est de 20 sols. / (Ornament)

A Paris, / Chez Flahault, rue de Hurepois, au  
bout / du Quay des Augustins, au Roi de Portugal. /  
Avec Approbation & Privilege du Roy. / M.D.CC.XXVI. /  
(1726)

Title; A to K in sixes; Approbation and Privilege, 2 leaves.

12mo. *Red morocco extra, the edges of the leaves marbled  
under the gold, by Thibaron-foly.*

The superb Daguin example, 161 millimetres tall.

Only two other copies are recorded—that in the Bibliothèque  
Nationale and the Guy-Pellion.

There is no copy of this exceedingly rare Work in Baron  
James de Rothschild or the J. Pierpont Morgan Libraries.

This piece was written by Le Sage in collaboration with  
d'Orneval.

SEE ILLUSTRATION

## Q

HISTOIRE / DE / GUZMAN / D'ALFARACHE, / Nouvelle-  
ment Traduite, / & purgée des moralitez superflües. / Par  
Monsieur Le Sage. / Tome Premier. / (Fleuron)

A Paris, / Chez Etienne Ganeau, ruë S. Jacques,  
près / la ruë du Plâtre, aux Armes de Dombes. /  
M.DCC.XXXII. / Avec Privilege Du Roy. / (1732)

Frontispiece and 10 plates by Scotin. Title and preliminaries, 12 leaves; A to R in twelves, the last leaf blank.

TOME SECOND. 6 plates by Scotin. Title and preliminaries, 3 leaves; A to S<sup>2</sup> in twelves.

2 vols. 12mo. *Red morocco extra, the edges of the leaves  
marbled under the gold, by Lortic.*

The superb Daguin example, 161½ millimetres in height.

This Work is an imitation of the novel "La Vida del picaro Guzman de Alfarache" by Mateo Aleman, of which the first part was published in 1599, and to which a continuation by Lujan de Sayavedra was published in 1602.

Baron James de Rothschild's copy is imperfect, wanting a plate.

# R

LES / AVANTURES / DE MONSIEUR / ROBERT  
CHEVALIER, / Dit / De Beauchêne, / Capitaine De  
Flibustiers / dans la nouvelle France. / Rédigées par M. Le  
Sage. / Tome Premier. / (Ornament)

A Paris, / Chez Etienne Ganeau, ruë/saint Jacques,  
près la ruë du Plâtre, / aux Armes de Dombes. /  
M.DCC.XXXII. / Avec Approbation & Privilege du Roy. /  
(1732)

3 plates by Scotin after Bonnard. Half-title, title, and  
preliminaries, 9 leaves; A to R<sup>3</sup> in twelves.

TOME SECOND. 3 plates by Scotin after Bonnard. Title and  
preliminaries, 4 leaves; A to Q<sup>2</sup> in twelves.

2 vols. 12mo. *Red morocco extra, the edges of the leaves  
marbled under the gold, by Lortic.*

The superb Daguin example, 161½ millimetres in height.

S

HISTOIRE/D'ESTEVANILLE/GONZALEZ,/Surnommé /  
Le Garçon / de Bonne Humeur, / Tirée de l'Espagnol. /  
Par Monsieur Le Sage. / Premier Partie. / (Ornament)

A Paris, / Chez Prault, Pere, Quay de Gêvres, /  
au Paradis, & à la Croix blanche. / M.DCC.XXXIV. /  
Avec Approbation & Privilege du Roy. / (1734)

Title and preliminaries, 4 leaves; A to O in eights and  
fours, alternately; P, 6 leaves; \*Q, 8 leaves; \*R, 4 leaves.  
(Seconde Partie): Half-title, title and Table, 4 leaves; P\*, 2  
leaves; Q to Mm in fours and eights, alternately; Nn, 2 leaves.

The pagination of the two parts is continuous, but after the  
First Part, which finishes at page 181, a *Catalogue des Livres qui  
se vendent chez Prault Père*, follows. This Catalogue is paged  
181 to 205. Then comes the half-title, title, and preliminaries  
of the Second Part, unnumbered, the first page of the text  
recommencing with 181 again.

TOME II.

A Paris, / Chez Prault Pere, Quay de Gêvres, / au  
Paradis. / M.DCC.XLI. / Avec Approbation & Privilege  
du Roy. / (1741)

Half-title, title, and preliminaries, 4 leaves; A to T in

eights and fours, alternately; V, 2 leaves. (Seconde Partie : Half-title, title, and preliminaries, 4 leaves; X, 2 leaves; Y to Vv in eights and fours, alternately.

2 vols. 12mo. *Original calf (not uniform).*

THE EDITION ORIGINALE OF THE FOUR PARTS. Of the utmost rarity. THE FIRST VOLUME is the EXCEEDINGLY RARE FIRST ISSUE.

Seven years elapsed between the publication of the two volumes. When Le Sage issued the continuation comprised in Tome II, the publisher Prault replaced the original titles (dated 1734) of all the copies of the first volume which he still had on hand, by fresh title-leaves dated 1741, and suppressed the catalogue (thus leaving the verso of page 181 in the First Part blank) which separates the two parts of the first volume. The present example being the First Issue has both the 1734 title and the Catalogue des Livres.

A superb copy in its original binding, 162½ millimetres in height.

Baron James de Rothschild's copy (No. 1552) is in a modern morocco binding.

T

UNE JOURNÉE / DES / PARQUES, / Divisée / En Deux  
Seances. / Par M. Le Sage. / (Ornament)  
A La Haye, / Chez Jean Neaulme. / M.DCC.XXXV. /  
(1735)

Brilliant impressions of the 2 curious plates by Crepy.  
Half-title, title, and preliminaries, 4 leaves; A to E in eights.

Small 8vo. *Cream morocco extra, gilt leaves.*

A superb copy, 158½ millimetres in height.

Only two other copies WITH THE "NEAULME" IMPRINT can  
be traced, that in the J. Pierpont Morgan Library and the Daguin.

Except for the imprint the present copy agrees with the  
issue with the "Ribou" title-page.

SEE ILLUSTRATION

UNE JOURNÉE  
DES  
PARQUÈS,  
DIVISÉE  
EN DEUX SEANCES.

*Par* M. LE SAGE.



A LA HAYE,  
Chez JEAN NEAULME:  
MDCCXXXV.





# U

LE BACHELIER / DE / SALAMANQUE, / ou / Les  
Memoires / de D. Cherubin / De La Ronda, / Tirés d'un  
Manuscrit Espagnol, / Par Monsieur Le Sage. / (Ornament)

A Paris, / Rue de la Vieille Bouclerie, près le  
Pont S. Michel. / Chez / Valleyre Fils, à l'Annoncia-  
tion, / et / Gissey, à l'Arbre de Jessé. / M DCC XXXVI. /  
Avec Approbation & Privilege du Roi. / (1736)

3 plates. Title (in red and black) and preliminaries,  
3 leaves; A to Ii<sup>4</sup> in eights and fours, alternately.

(TOME II). Le Bachelier / de / Salamanque, / . . . (Ornament,  
differing from Tome I)

A La Haye, / Chez Pierre Gosse. / M.DCC.XXXVIII. /  
(1738)

3 plates. Half-title and title (in red and black), 2 leaves;  
A to Ii<sup>4</sup> in eights and fours, alternately.

2 vols. 12mo. *Original calf.*

A superb copy, 167½ millimetres in height—probably the  
finest extant.

The second volume, although bearing the imprint La Haye,  
was printed at Paris.

The J. Pierpont Morgan Library possesses the First Part

only. Baron James de Rothschild does not possess the *édition originale* of the first volume.

Le Sage first published this Novel in 1736, in three books in one volume, as a complete work and placed at the end "Fin du troisième & Dernier Livre." In 1738 he reprinted the Work line for line and added a second volume (see *infra*). This reprint also bears the date 1736. The true *Edition Originale*, of which the present is an example, is distinguished from the reprint by the following "points":

(1) It has not the words "Tome Premier" upon the title-page.

(2) The words "Tome I" are missing from the first page of each sheet by the side of the signature.

(3) At the end of the text on one line are the words: "Fin du troisième & *dernier* Livre."

(4) Page 236 is incorrectly numbered 136.

Of these four "Points" Le Petit mentions only the second.

The Spanish Manuscript from which Le Sage says he took this Novel is purely imaginative.



LE BACHELIER

DE

SALAMANQUE,

OU

LES MEMOIRES

DE D. CHERUBIN

DE LA RONDA;

TIRES D'UN MANUSCRIT ESPAGNOL.

Par M. LE SAGE.

TOME SECOND.



A LA HAYE,

Chez PIERRE GOSSE.

---

M, DCC, XXXVIII.

# V

LE BACHELIER / DE / SALAMANQUE, / ou / Les  
Memoires / de D. Cherubin / de la Ronda, / tirés d'un  
Manuscrit Espagnol, / Par M. Le Sage. / Tome Premier. /  
(Ornament)

A Paris, / Rue de la Vieille Bouclerie, près le  
Pont S. Michel. / Chez / Valleyre Fils, à l'Annoncia-  
tion, / Et / Gissey, à l'Arbre de Jessé. / M.DCC.XXXVI. /  
Avec Approbation & Privilege du Roy. / (1736)  
3 plates. Title (in red and black) and preliminaries,  
4 leaves ; A to Ii in eights and fours, alternately.

TOME II. (Ornament, differing from Tome I.)

A La Haye, / Chez Pierre Gosse. / M.DCC.XXXVIII. /  
(1738)  
3 plates. Half-title and title (in red and black), 2 leaves ; A to  
Ii in eights and fours, alternately.

2 vols. 12mo. *Original calf.*

THE SECOND EDITION ORIGINALE of Tome I and THE TRUE  
FIRST EDITION ORIGINALE of Tome II. This is the edition referred  
to in the note to the preceding. Both volumes were issued in  
1738 although the title-page to Tome I bears the date 1736.

Baron James de Rothschild's Collection, No. 1554. Not in  
the J. Pierpont Morgan Library.

SEE ILLUSTRATION

THE / BACHELOR / OF / SALAMANCA. / Or, / Memoirs /  
 of / Don Cherubim de la Ronda / In three Parts. / Written  
 originally in French by / Mr. Le Sage ; Author of the  
 Devil upon / Two Sticks, and Gil Blas. / Translated by  
 Mr. Lockman. /

Dublin : / Printed by George Faulkner Bookseller  
 in Essex- / street, opposite to the Bridge, 1737. /  
 2 plates, unsigned. Title and preliminaries, 4 leaves ; B to  
 L in twelves ; M, 8 leaves ; N, 2 leaves.

12mo. *Original calf.*

The excessively rare First Dublin Edition of The First English Translation published at the same time as the London edition and in the year following the *Edition Originale* in French.

The sole copy known. It was unknown to Lowndes, and the earliest in the British Museum is that of 1784.

The present is the translation of the first three books of Le Sage's Work. The second volume of the original Work in French did not appear until 1738, a year after this English version was printed (see *supra*).

## W

RECUEIL / DES PIECES / Mises Au Theatre François / Par  
M. Le Sage. / Tome Premier. / (Fleuron)

A Paris, / Chez Jacques Barois Fils, Quay / des  
Augustins, à la Ville de Nevers. / M.DCC.XXXIX. / Avec  
Approbation & Privilege du Roy. / (1739)

Title and preliminary, 2 leaves; A to Ll in eights and fours,  
alternately; Mm, 6 leaves.

TOME II. Half-title and title, 2 leaves; A to Kk in eights  
and fours alternately.

2 vols. 12mo. *Original calf.*

A superb example, 168 millimetres tall, bound by Nicolas  
Derome, with his characteristic "spider web" tool in the panels  
of the back. Probably the finest copy extant.

The present example is 5 millimetres taller than Baron  
James de Rothschild's copy, which is not in its original binding.

From the Library of Costard de Bursard with his *ex-libris*  
(dated 1774) in each volume.

Contains the *Editions Originales* of Le Sage's translations  
of:

1. LE TRAITÉ PUNI. Comédie en cinq actes.

From the Spanish of Don Francisco de Rojas.

2. DON FELIZ DE MENDOCE. Comédie.  
From the Spanish of Lope de Vega Carpio.
3. LE POINT D'HONNEUR. Comédie. En trois Actes.  
From the Spanish of Don Francisco de Rojas.
4. LA TONTINE. Comédie. En un acte.  
This is an *original* work by Le Sage.
5. D. CÉSAR URSIN. Comédie. En cinq Actes.  
From the Spanish of Don Pedro Calderon de La Barca.

The volume closes with "Crispin Rival de son Maistre" and "Turcaret," both of which had already appeared (see *supra*).



X

LA / VALISE / TROUVÉE. / Première Partie. / (Ornament)

M.DCC.XL.

(Paris, Prault, 1740)

Title and preliminaries, 4 leaves ; A to Gg<sup>4</sup> in eights and fours, alternately. The *Première Partie* ends on page 184. The *Seconde Partie* commences on page 185, preceded by a title which is not included in the pagination or signatures.

12mo. *Red morocco extra, the edges of the leaves marbled under the gold, by Lortic.*

The superb Daguin example, 161½ millimetres in height.

This Work was secretly printed without the PRIVILEGE.

There is no place of printing mentioned.

Not in Baron James de Rothschild's Collection.

Y

MESLANGE AMUSANT / de Saillies D'Esprit / Et / De  
 Traits Historiques / Des Plus Frappans. / Par M. Le Sage. /  
 (Ornament)

A Paris, / Chez Pierre Prault, Quay de / Gêvres  
 au Paradis. / M.DCC.XLIII. / Avec Approbation &  
 Privilege du Roy. / (1743)

Title and preliminaries, 4 leaves ; A to S in eights and  
 fours, alternately.

12mo. *Red morocco extra, gilt leaves, by Cuzin.*

The superb Daguin example, 161½ millimetres in height.

Not in the Bibliothèque Nationale or Baron James de  
 Rothschild Library.

Z

LE SAGE / ARLEQUIN COLONEL / Opéra-Comique en  
deux actes / publié par / H. de Rothschild / Préface de  
Leo Claretie. /

Paris / Calmann Lévy, Éditeur / 3, Rue Auber,  
3 / 1893. /

Half-title and title, 2 leaves ; a, 4 leaves ; 1 to 3 in eights.

4to. *Original yellow wrappers*, UNCUT AND UNOPENED.

Monsieur H. de Rothschild issued this hitherto unpublished play from the original manuscript in his possession. It had never before been printed, as it appears to have been confused with Le Sage's "La Tontine," but as Monsieur Claretie points out in his Preface to the present *Edition Originale* the two plays are entirely different.

Not in the J. Pierpont Morgan Library.





LONDON : CHARLES WHITTINGHAM AND GRIGGS (PRINTERS), LTD.  
CHISWICK PRESS, TOOKS COURT, CHANCERY LANE.









UC SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY



D 000 015 491 4

